

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. зат. св'ят) о 5-й годині по полудні.

Реданція і Адміністрація: улица Чарneckого ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане за вложенем оплати поштової.

Рекламації незапечатані вільні від оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в агенції днівників пасажа Гавсманна ч. 9 і в п. к. Староствах на провінції:

на цілий рік зр.	2-40
на пів року „	1-20
на чверть року „	—60
місячно . . . „	—20

Поодинокое число 1 кр.  
З поштовою пересилкою:

на цілий рік зр.	5-40
на пів року „	2-70
на чверть року „	1-35
місячно . . . „	—75

Поодинокое число 3 кр.

## Вісти політичні.

(Дальша акція язикова. — Рух в справі язиковій межі полудневими Слав'янами. — Третій процес Золя. — Страчене Бойчева і Новеліча. — Іспансько-американська війна і ситуація в Іспанії.)

Нині відбуває ся конференція правительств з представителями німецької католицької партії людової а відтак будуть запрошені полудневі Слав'яни. Кажуть однак, що ті конференції мають на оці не так саму справу язикову, як радше загальну програму правительств, яку гр. Тун хоче предложити правителю по конференції з парламентарною комісією Кола польського.

В Люблянці відбули ся опогди збори Словінців, на котрих запротестовано против ухвали вишого суду краєвого в Грацу о виключенню словінського язика з розправ того-ж суду. — Палата адвокатка в Люблянці ухвалила 15 голосами против 3 резолюцію, звизаючи правительство до усунення закау уживання словінського язика. Опісля відбули ся загальні збори адвокатів і нотарів а також кандидатів адвокатських і нотаріальних з Країни, Стирії, Каринтії і Побережа. Збори ухвалили резолюцію, в котрій всі учасники зобов'язали ся під словом чести уживати лиш словінського язика в розправах судових в заступстві сторін народности словінської. Наконєць ухвалено вислати депутацію до Г. Вел. Цісаря і правительства о заснованє вишого суду краєвого в Грацу з виключно словінським язиком для словінських частий Країни, Каринтії і Стирії.

Вчера відбував ся вже третій раз процес Золя перед трибуналом версальским в справі звітного оскорблення войскового трибуналу з причини Драйфуса. Публика вже не дуже інтересувала ся сим процесом, але мимо того власти поробили надзвичайні міри осторожності. Вже досвіта прибуло з Парижа до Версалу кількасот поліціянів, г'вардістів републиканських і урядників поліційних. Улиці близько палати справедливости позамикано. Сьвідків і особи, належачі до розправи перепускано через кордон лиш за показанем карт, виставлених префектурою поліції. Перед палатою зібрало ся кількасот людей, але товпата не робила ніякої демонстрації, коли приїхав Золя, апі не витано генералів Більота, Гонса і Пелією. Салля розправ була переповнена цікавими. На сьвідка покликано також полковн. Пікарта, котрий, як звістно, єсть тежер в арешті слідчим. Предсідателем трибуналу був президент суду апеляційного Первіа. Зараз на початку розправи поставив оборонець Золя адвокат Ляборі внесене, щоби трибунал признав, що дохожденє карне наслідком жалоби членів суду военного не допускає ся, позаяк розходило ся тут о акцію цивільну. Трибунал відкинув се внесене. Ляборі зголосив тогди жалобу на рішенє суду і зажадав, щоби розправу перед судом присяжних відложено аж до рішеня вишого суду. Трибунал відкинув і се внесене а тогди Золя, Перре і їх оборонці вийшли з салі. Трибунал видав опісля вирок заочно, котрим засудив Золю і Перріє'а, обох на рік вязниці, на заплату грошевої кари по 3000 франків і на відшкодованє партий цивільних. В Парижі розійшла ся чутка, що Золю мають арештувати. В Филиппополи страчено опогди рітмай-

стра Бойчева, ад'ютанта князя болгарского, котрий убив був свою любку, сьпівачку Анну Сімоп, а рівночасно з ним страчено і его спільника Новеліча, бувшого префекта поліції в Филиппополи. Сим закінчила ся голосна свого часу справа, що набрала була навіть характеру політичного. Обох повішено на повірку у вязниці.

У Вашингтоні суть того погляду, що капітуляція міста Сантхаї'о зовсім не прискорить закінчення мира, і ніяка держава не підняла ся доси посередництва. Мек Кінлі мав сказати, що правительство американське не сподіває ся скорше початку переговорів аж по капітуляції Куби. Ген. Шафтер телеграфував, що Іспанці зложили 70.000 штук зброї і 600.000 набойів.

Внутрішня ситуація в Іспанії єсть дуже критична, але доси ще не вибухла нігде революція. Правительство задумає завести дуже острі средства против руху карлістів.

## НОВИНИ.

Львів дня 19-го липня 1898.

— Іменованя. П. Міністер віроісповідань і просвіти надав опорожнені посади учительські в середних школах: Фр. Бізоньови з Нового Санча в IV-ій гімн. у Львові, Вол. Боярскому в Коломиї при гімн. Франц Йосифа у Львові, др. Л. Боратинському з Вадович в гімназії в Подіуржі, Ів. Брільови з Бохні в гімн. сьв. Анни в Кракові, Ал. Фрончкєвичеви з Ярослава в гімн. Франц Йосифа у Львові, Псс. Гєбгардтови з Тернопольа при гімн. в Тарнові, Войт. Грегєрєвичеви в Стрию при IV

## ВОВК.

(Оповіданє з російского. — А. Ізмайлова.)

(Конєць).

Дома Вовк був правдивим сатрапом. Мешканє, знаєте, розкішне, при найкрасній улиці міста, ганок опирав ся на красних різьблених фігурах; увійдеш до него в палати — аж хочє ся перехрестити, таке всюди богатство і величавість. Дочки ходять в шовкових одягах з корсетами, сини гімназисти, в мундурках просто з ігли, а покоївки такі, що куди нашим матушкам до них. Вічно вечері та балі і на них дочки комаровими голосами виспівують різні любовні романси та танцюють з офіцерами польки і вальці. Колиж хто до него заходив сюди в своїм приватнім ділі, то він его трохи зі сходов не скидав. Лучило ся раз якомусь протопопови зайти до него. Ну, очевидно річ, дзвонить до головних дверей. Отвирєє сам.

— Ти, каже, чого? Куди лізеш?

— Так і так.... Пильне діло.... Я такий а такий протопін з провінції.

— А ти, питає, не знаєш, що у мене єсть і бічний вхід?

— Ні, каже, не знаю....

— Ходи за мною.

Довів его, знаєте, до бічного входу, отворив двері, увійшов сам і зза дверей каже:

— Тепер давони. Служба тобі отворить.

Ось який був простак і самовільник. Цілком, знаєте, розгордів, як Набуходоносор в письмі сьвятім. „На небо взиду, више звїзд небесних поставлю престол мой, взиду више облак“.... Така гордість, Боже мій, таке засліпленє!

О. Матвій задумав ся о чоловічій гордості і замовчав. Слухач також мовчав і тяжко було розпізнати, чи й він годить ся з оповідачем, чи гадає цілком о чім иншій. О. Матвій з жалем покивав головою і говорив дальше вже тихійше:

— Так, так, коли подумати о тім всім, то треба признати, що не дармо у нас о консисторії зложила ся така незavidна слава. Коли ми були ще хлопцями, нам вже в бурсі говорили, що консисторія єсть: „попорум, дякопорум, паламарумкє обдирацію“ — і оно так і було. Дерли з живого і з умерлого. Ні, ні, тепер того нема.

— Не кажіть — промовив рішучим голосом старець. — Вгляньте глубше, а побачите то само. Форма міняє ся, суть річї та сама. Ну, правда, нова мігла ліпше мете, але не довго. Чоловік слабій а покує сильні.... То всео мрії і піколи не здійстнять ся.

Старець почав довго говорити о тім, що старі часи все були добрі і що цілком природно, коли суспільні порядки змінюють ся з пе-

реміною житєвих услівій. Він говорив рішучо і певно і видко було, що тяжко захитати ту філософію, що зложила ся за десятки літ. Тепер старець говорив а о. Матвій слухав і нудний час довгої дороги летів скоро і незамітно. До міста лишала ся одна стация. Кондуктор перебив бесідникам і старець, немов би користуючись перервою, рішив закінчити:

— Ось як — сказав. — Доживете до моїх літ, високопреподобні — то само скажете.

— Я лиш простий піп! — замітив о. Матвій, поправляючи пеналєжний єму титул. — Сьвященник Матвій Знаменський з Запрудя.

Старець кивнув головою.

— Дуже мені приятно!

— То позволєтеж і мені спитати, з ким я мав честь....

Кріличі очі старця засьміяли ся. На губах появилє ся погана усьмішка.

— Яків Татянін, бувший секретар консисторії.

VI.

Бувають хвилі, коли чоловік хотів би конче запасти ся під землю. Таку милу хвилю пережив тепер і о. Матвій. Вовк, котрого він лише що представив, як „хачивого лукавого чоловіка з препогоною пікою“ — сидів против него і дивив ся на его заклопотанє з насьмішкою чоловіка, що цілком байдужно зносить публичний удар в лице — він до того вже давно привик. О. Матвій отворив був вхо-



гімназії у Львові, Юл. Ішпольтови в Перемишлі при гімн. сьв. Анни в Кракові, Брон. Консін-ському в Бродях при польській гімназії в Перемишлі, Ів. Костецкому в Стрию при IV-ій гімназії у Львові, Волод. Круковському в Хиріві для Ярослава, Кел. Ляховському в Йеслі для гімн. Франц Йосифа у Львові, др. Кар. Онушинському в Бохні для III. гімн. в Кракові, др. Ал. Пехникови в Тарнові при IV-ій гімн. у Львові, Кар. Раверови з гімн. Франц Йосифа у Львові при IV-ій гімназії у Львові, учителі школи вправ Кар. Скварчинському в Ряшеві при реальній школі в Тарнові, Йос. Шафранови в Бохні при V-ій гімн. у Львові, Володисл. Васильковському в Перемишлі при IV-ій гімн. у Львові і др. Валент. Врублеви в Сяноці при IV-ій гімн. у Львові.

— **В справі епітрахильних доходів.** Комітет австрійського Епископату розіслав до всіх католицьких австрійських консисторій формуляри з рубриками о вписанні дійсних епітрахильних доходів в кождім деканаті. На підставі цих інформацій має австрійський Епископат уложити нові епітрахильні такси і предложити правительству до затвердження. — Перемиська консистория припоручила в тій цілі перевести по всіх деканатах соборники і до 1-го вересня предложити рішення і загальну табелю доходів епітрахильних поодиноких деканатів.

— **Речинець виміни срібних гюльденів,** котрі або через передіправлене або з якої иншої причини втратили на вазі, продовжило Міністерство скарбу ще о один рік, т. є. до дня 15-го липня 1899 р.

— **Іспит зрілости в рускій гімназії у Львові** відбув ся в днях 2. до 8. липня, під проводом ц. к. інспектора шкільного п. Левицького. До іспиту приступило 28 абітурієнтів. Сьвідомства зрілости отримали: Барвінський Богдан, Бачинський Іван, Білінкевич Юліан, Ващишин Стефан, Вітошинський Зенон, Волощак Роман, Гладішовський ртефан, Гіриак Володимир, Домкович Омелян, Дош Стефан, Дума Кириян, Іванець Іван, Івасечко ван, Коломиец Володислав, Крохмальний Іван, Поворозник Яків (з відзначенем), Покотило Павло, Прухницький Лев, Сембратович Володимир, Танчаківський Ярослав, Тимкевич Іван, Токар Григорій і Чарторинський Іван. Двом дозволено поправити 1 предмет по фєриях, 1 репробовано на рік, а 3 відступили від іспиту.

— **Іспит зрілости в самбірській гімназії** відбув ся в днях 24 до 30 червня під проводом інспектора шкільного п. Дворського. Зрілими узанні: Вілінський Ярослав, Яницький Станислав, Костуркевич Вітольд, Криницький Володимир, Кульчицький Еміль, Менкес Барух, Михаловський Бронислав, Мінко Миколай, Міча Станислав, Пашкевич

Іван (з відзначенем), Салаш Іван (з відзн.), Шко-дзинський Жигмонт (з відзн.), Травчинський Едвард, Ума Казимир, Земба Орест, Жмурко Станислав, Фінстербуш Ісаак, Людвіг Леопольд. Осьмом ученикам дозволено поправити один предмет по фєриях, двох учеників репробовано на один рік.

— **В справі рускої школи в Чернівцях.** Свого часу звернуло ся було товариство „Руска Бєсїда“ до ради громадської в Чернівцях з просьбою о заснованні там рускої школи. Просьбу сю рада громадська відкинула, а також і ради шкільні міська і краєва відкинули рекурс против того рішення. Але „Руска Бєсїда“ внесла рекурс до Міністерства просьвіти і оно наказало оснувати руску школу в Чернівцях. Та черновецька рада міська ухвалила, на внесеніє радника міста Фанґора, зробити против того рішення Міністерства відклик до адміністраційного трибуналу, а тимчасом просити Міністерство, щоби оно згодило ся на відложено заснованні школи аж до часу, коли справа рішить ся в трибуналі адміністраційнім.

— **3 Любачева пишуть:** На перше представлене дав наш театр: „Не ходи Грицю“. Не буду розводитись о грі, бо найліпшим сьвідомством були рісні оплески публики і викликуване та змушуване декотрі пієси повтаряти. Публики явило ся — як на такий час — подостатком; місцева інтелігенція майже в комплеті, як Русини, так і Поляки, а також військові загостили побачити наш театр. Замісцевих видко було лиш кількох сьвященників, але не дивота, бо з полудня затягнуло ся небо хмарами, а перед вечером пустив ся дощ, а се неодного мусїло затримати дома.

— **Розрухи в Бурштині.** В неділю по полудни прийшло в Бурштині до великих розрухів против жидів, в котрих взяли участь Мазури заняті при регуляції Гнилої Липи. Причиною розрухів були самі жиди, котрі того-ж дня рано побили страшенно одного Мазура а другого покалічили. По полудни зібрало ся кільканадцять Мазурів, до котрих прилучило ся около 300 місцевих людей, повибивали вікна в кільканадцяти жидівських домах, побили одну жидівку і трох жидів, а рабівови зломали руку. Староство поробило зараз відповідні зарядження, щоби удержати спокій і завести безпечність. Слїдство в сій справі вже веде ся.

— **Матуристки гімназійальні.** У Відні відбув ся онюди перший іспит зрілости в гімназії жєньській. До іспиту зголосило ся 18 учениць, а з них 2 здали іспит з відзначенем, 9 дістало сьвідомство зрілости, 4 мають поправити один предмет по фєриях.

— **Нечувана легкodusність.** В Лондоні за-суджено загально звістного лікаря дра Колінса на 7 літ тяжкої вязниці за злочин убийства. Улагаю-

чи просьбам молоді жінки одного банкира док-нав на ній операції, незгідної з основами медицини, наслідком чого недужа померла. Молода жінка домагала ся від свого лікаря операції за всяку ціну для дуже важної причини: не хотїла змарнувати собі сезону балевого.

## Штучка, наука і література.

**КОБЗАР.** Вибір творів Тараса Шевченка для ужитку молодіжї. Ціна 1 зр. 20 кр. Під таким заголовком видало руске Товариство педагогічне книжку, котрої брак вже від давна відчував ся, а котрою можуть користувати ся не лиш молодіж шкільна, але всі, котрі хотять познакомити ся з житєм і творами нашого найпершого поета. Крім обширної житєписи і погляду на літературну діяльність Т. Шевченка, котрий то вступ займає 78 сторіт, додані ще до поодиноких поезій мпогі поясненія в потках, котрі багато причиняють ся до зрозуміння поезій, їх краси і духа. Книжку сю можна дістати в рускім Товаристві педагогічнім у Львові, ул. Академічна, ч. 8.

## Господарство, промисл, торговля, гігієна і вихованє.

### Добрі ради.

— **Вина овочеві.** (Після Беттнера. — V.) Як вже поперед було сказано, дуже важна річ в тім, щоби киснене мочу добре розпочати і его відповідно перевести. До того треба відповідних грибків дріжджєвих, або по просту сказавши, дріжджів, бо лиш добрі дріжджі вироблять з мочу відповідну скількість алькоголю і нададуть вину доброго смаку і милого запаху (цвіт або букет вина). Хто би хотїв вирабляти чи то яблочник чи якісь инші вина овочеві на більші розиїри, мусить спровадити собі винні дріжджі. Можна їх дістати у Відні в хемічній лабораторії дра Оскара Бернгаймєра (адреса: Dr. Oscar Bernheimer, chemisches Laboratorium, Wien I. Rauheneingasse Nr. 5). Як обходити ся з такими дріжджєми, розкажемо пізнійше, а тут поки що подамо кілька способів, як робити вино і без тих дріжджів: 1) Як робить ся яблочник, сказали ми вже поперед; ту ще лиш додамо, що вижимки які липають ся по витисненю соку, можна наляти водою, лишити на 24 годин і знову ви-

уста, щоби й собі промовити: „дуже мені при-ятно“, але слова застигли на его устах; хотїв поклонити ся — і не міг. Він почервонїв до сльов. Чувство прикрого, болючого встиду обгорнуло цілу его душу.

Не сказавши ні слова, вибїг о. Матвій на плятформу і провів рукою по лиці. „Отто пошив ся в дурні! — гадав собі — отто заліз в болото. Таких дурнів показувати би за гроші“.

Вітер все так само свистав над его ухом, все так само трїпав его волосєм і рясою і так само як перше летїли за поїздом клуби сухого, їдкого попелу з вугля. Смеркало ся і небо-звід ставав чим раз більше сїрий і здавало ся немов би чим раз більше наближав ся до землі. Попіл залїтав в уши і очи о. Матвія, сїдав на вуси і бороду, вкривав рясу — але він не почав ні повору, ні не чув вітру. Він з заклопотанєм глядїв все наперед себе на оповитї хмарним сумерком ліси, на порослий дрібними коричками насип залїзничий і думав все одну влізливу думку, як би уникнути стрічи з своїм недавнім товаришем подорожи, котрому він з таким вдоволенєм розповїв его власну історію житя.

## Служниця Каяфи.

(З французького — Ж. Поммероля).

В тім часі розійшла ся чутка, що чоловік з Назарета творить чудеса і проповідує. І звісно було також, що Він називає себе Сином Божим.

Фарисєї закидали ему, що Він не держить ся закона. Але они не бояли ся Ёго впливу, бо Він був Галилеєць, низького роду: Він родив ся від жени тєслї.

А між тим помимо погорди, яку висказували сьвященники і легковаженє зі сторони книжників наїрід дивував ся тому, що видїв і питав:

— Хто той Ісус з Назарета, що лічить недужих і говорить притчами?

І в людських серцях підоймала ся філя ожданія нового і зароджувала ся надія.

\* \* \*

І у первосьвященника Каяфи слуги також говорили тихо о Галилеїцю і о Ёго нагорній проповіді, в котрій Він учив тих, хто за Ним ішов, людей з Декополя і з Єрусалима.

Він говорив: „Прийдїть до мене всі страждучі і обременені і Я успокою вас“.

Він говорив: „Блаженні плачучі, бо они утїшат ся“.

Він говорив: „Блаженні алчущі і жаждущі правди, бо они наситять ся“.

Розмавляючи і повтаряючи ті слова, служба ще більше відчувала власть злого начальника рабів і жорстокість старця Анни, тєстя Каяфи, котрого душа недоступна просьбам, як гранїтний камінь. Они терпїли ще більше як перше, але в надїї на будучність переносили лекше свої муки.

Тодї одна із служниць, невільниця Мадиянитанка, чуючи бесїди других, питала й собі:

— Хто той Ісус з Назарета, що не цурає ся грїшників і говорить притчами?

І позаяк кождий був зайнятий своїми гадками і не відпавдав їй, она старала ся представляти собі в своїм простім понятю образ Того, кого она уважала найкраснійшим з людей і котрий називав ся Сином Божим.

Син Бога? Якого Бога? Жорстокого Дагона в Азотї, чи Бельферога, котрому поклоняють ся в нашій сторонї Мадиянитани?... Ні, скорше Ёгова, Бога жидів...

І єї любов, ніжна і несьвідомо стремїла до любови висшої, що знижала ся до проклятих Самаритян і до грїшницї Магдалини.

Він найкраснійший з людей і Ёго називають Сином Божим.

І ось раз рано незадовго до Пасхи доїдали ся, що Ісус прибув до Єрусалима торжественно повитаний народом. Він вїхав до Єрусалима на ослиці, найденїї коло Бетфаза. Завідуючий винами у Каяфи, що ходив купувати пахощі на сьвяті, вернув повний радости, говорячи:

— Я Ёго видїв, я видїв ослицю, за котрою ішло осятєко і товпа розстелювала дорогі одежи на дорогі, куди він переїздив; другі зрізували галузки з дерев і кидали на дорогу і всі кричали „Осанна!“

Тодї служниця, котрої серце горїло любовію до Ісуса, підійшла до того чоловіка і спитала:

— Скажи мені як сяє Ёго лице, коли в Нїм пізнають Сина Божого?

Чоловік відвів єї на бік і сказав:

— Я кричав: осанна! разом з другими і



тиснути. З сего другого соку буде вже слабше вино, але все-таки ще добре, лиш задля того, що в тім соку єсть вже мало цукру, треба при доливанню его водою додати на кожду літру води ще 125 грамів цукру. Пригадуємо ще раз, що яблочник можна дуже добре робити з квасниць. Про дальше поступоване з яблочником і взагалі з винами овочевими в бочках, розкажемо пізнійше. — 2) Вино з грушок робить ся так само як яблочник, а найліпші грушки до того суть як-раз т. зв. лісничі або лежанки, терпкі грушки, котрі сьвіжі недобрі і мусять аж довший час полежати, щоб їх можна їсти. З них грушник найліпший. — 3) Вино з білих парічок: Ягоди зриває ся, коли вже пересікли, коли починають морщити ся; їх розтирає ся такі з хвостиками макогоном в макітрі. Розтерту масу зливає ся у великий горнець і ставить ся на теплім місці, але не на горячій і не на сонці та вкриває ся чистим мокрим платком. Так стоїть та маса, аж зачне киснути, що пізнати по тім, що на верха робить ся піна. Тимчасом приготує ся бочівку найліпше сьвіжу з вина, котру треба кілька разів добре випарити горячою водою. Коли розтерта маса зачне киснути, варить ся тільки літрів води, кілька було літрів ягід і розпускає ся в одній часті води тільки кілька цукру, кілька було літрів ягід та шумує ся. Розтерту масу витискає ся відтак через грубе полотно, котре насамперед треба добре випрати в горячій воді. Тепер треба бочівку ще раз добре випарити і висіркувати. Кусник чистої сірки запалює ся на якій маленькій бланшці, котру можна завісити на дртику і вигукає ся до бочки, щоб вона там горіла. Тимчасом вистигне вода і єї мішає ся разом з водою цукровою. Опісля вливає ся до бочівки на перемену, то витисненого соку, то води з цукром, аж наповнить ся бочівка по сам шпунт. Бочівку ставить ся тогди на теплім місці (12 до 16 степенів Реоміра) і не рушає ся єї через довший час. Отвір шпунтовий треба горячою водою обмити і вкрити чистим платком випраним в горячій воді. Коли місце, де стоїть бочівка, досить тепле, то киснене борзо зачне ся; тогди треба що дня заглянути до отвору шпунтового і обчистити чистим мокрим платком та долияти до бочівки трохи соку, котрого треба собі лишити, щоб бочівка все була повна. Коли перше киснене мине, то затикає ся бочівку шпунтом. По кількох тижнях скінчить ся киснене і вино спускає ся до чистих горшків, а бочівку випарює ся і висіркує ся та відтак зливає ся знов до неї вино, зашпунтовує ся і лишає ся, щоб вино виклярувало ся. По кількох місяцях вино виклярує ся, стане

ясне і тогди спускає ся его до фляшок, котрі перед тим треба добре вимити. Фляшки не треба зовсім наповняти, лиш межі корком а вином лишити в шпійці порожнє місце на кілька сантиметрів. Тим способом зроблене вино буде міцне а смаком і запахом буде дорівнувати угорському. — 4) Як робити вино з верпин або агресту було сказано в „Переписці господарській“ в ч. 121 „Народ. Часоп.“ з дня 3 (15) червня с. р. — 5) Вино з афин (борівок) або афинях робить ся подібно, як вино з парічок; лиш що оно задля великої кількості гарбовини в соку дуже трудно і поволи кисне. Звичайно додає ся до соку води але знамените вино робить ся без домішки води. Бочівку з моцм треба тримати в теплім місці. Кілько додавати цукру, буде сказано понизше. — 6) Вино з ожин або ожиняк робить ся в той спосіб, що розтирає ся ягоди і розтерту масу лишає ся на два дні а відтак витискає ся сок. До соку не додає ся води. Можна на вижимки наляти трохи води і знов вижмати сок і зліляти до бочівки, але вже на кождих 10 літрів моцу треба додати 5 кільо цукру. — 7) Як робить ся вино з ягід бзинових (базникових), було сказано в „Переписці господарській“ ч. 147 „Нар. Час.“ з дня 5 (17) липня с. р. — В слідуєчм подаємо, яку кількість води і цукру треба додавати на 10 літрів соку або 11 кільо ягід: 1) До парічок: 30 літрів води; 5 кільо цукру на звичайний напйток; 6 кільо і 60 дека на добре столове вино; 9 кільо цукру на міцне вино; 13 кільо на вино лікерове (солодке). — 2) До верпин: 18 літрів води; 3 кільо і 20 дека цукру на звичайний напйток; 4 кільо і 30 дека на столове вино; 6 кільо на міцне вино; 8 кільо і 80 дека на вино лікерове. — 3) До ожин: води не дає ся; цукру 1 кільо на звичайний напйток; 1 кільо 40 дека на добре столове вино; 2 кільо на міцне і 3 кільо на лікерове вино. — До афин (борівок): 24 літрів води; 4 кільо 20 дека на звичайний напйток; 5 кільо 60 дека на столове вино; 7 кільо 60 дека на міцне вино а 11 кільо на вино лікерове. — До малин: 18 літрів води; 3 кільо 20 дека на звичайний напйток; 4 кільо 30 дека на вино столове; 6 кільо на міцне вино і 8 кільо 80 дека на вино лікерове.

— Що то суть „Лопатки“ або „голодниць“ на сликах? В деяких роках виростає на сликах замість дійстних сливок багато якихсь біляво жовтих сплесканих, в середині порожних без кісток сливок, котрі декуди називають: „лопатками“ або „голодницями“ (може длятого, що їх діти а навіть і старші люди часом їдять, ніби з голоду, а може

длятого, що они в середині порожні, ніби голодні). Ті голодниць бувають зразу зелені, а пізнійше аж біляво жовті або таки білі і мають солодкавий смак. Єсть то хоробливий стан сливок, котрого причиною єсть рід грибка, званого по латині: *Echomus Pruni*. Той грибок осідає на завязку сливки, росте в него і розростає ся а з завязку не виростає тогди дійстна сливка, лиш так зв. голодниця. Той грибок росте так глибоко в завязок, що дістає ся аж в спинки (хвостик) овочевий а з него в галузку і в ній перезимовує. З того походить, що деякі сливи з року на рік родять лопатки. Щоби деревину вилічити з сеї хороби, треба ті галузки, на котрих вирости лопатки, пообтинати а кору побилити вапном. Але й то не конче помагає і длятого, коли то можна, треба не лиш галузки але й ціле гіле пообтинати. Добре єсть також защебити на сливі другу иншого рода. Коли же би та хороба показувала ся постійно і ширила ся, то треба ціле дерево зрубати а нове засадити. — (Можже хто з наших читателів буде так ласкав і дасть нам знати, як ще називають у нас лопатки або голодниць на сликах.)

## ТЕЛЕГРАФИ.

**Мадрид 19 липня.** У всіх портах веде ся дуже пильно робота оборони; в Магон наказало правительство загасити ліхтарню морську. Розійшлась чутка, що в Сарагосі іменно же в сусідних селах вибухли розрухи.

**Вашінгтон 19 липня.** Після урядових вістий число занедужавших під Сантхаго на жовту пропасницю в американськй войску не переходить 300 людей. Начальний лікар каже, що положене єсть менше небезпечне, як того сподівали ся.

**Канеа 19 липня.** Порта прислала тут 50 вояків для скріплення залоги, але адмірали не хотять їх випустити до міста.

**Лондон 19 лютого.** Бюро Райтера доносить з Вашингтону, що один член тамошного кабінету сказав: Іспанія, видко, не може поияти величини своєї поразки; Сполучені Держави не можуть длятого пічого иншого робити, як лиш вести війну з цілою силою дальше.

**ТЕОФИЛЬ** або виклад гомилитичний Апостолів і Євангелій на весь год, неділям і празникам, по уставу св. восточної церкви, для руского народа, від Йосифа Мільницького, доктора св. Богословія, почетного пралата, совітника митрополитальної консисторії, віцектора гр. кат. генерального сіменища в Львові і пр. і пр. Том II. Випуск первий. У Львові 1898. Під таким заголовком виїшов літографований IV випуск викладів др. Йос. Мільницького Апостолів і Євангелій з одобреном і похвалою Є. Єміп. Кардинала і Митрополита Кир. Сильвестра, з дня 13/6 1898 р. ч. 630/Орд. Кождий випуск тих викладів коштує 60 кр. а з пересилкою 70 кр.

— Заряд краєвого варстату для виробу забавок в Яворові посідає значну кількість на складі виробів для селян як: ложки, веретена, валки до тіста, цівки для ткачів, решета, рогіжки, магільниці, опалки, кобелі, кошики, солом'янки, забавки для дітей і т. п. по дуже низьких цінах. При більшім замовленю опускає ся рабат.

— Літографія Інститута Ставропігійського під зарядом І. Стефанського у Львові ул. Бляхарська ч. 9, виготовлює візитові білети, а то: 100 штук по ціні 1 зр., з поштовою пересилкою 1 зр. 10 кр. — і всякі літографічні роботи по дуже умірній ціні.

За редакцію відповідає: Адам Крехизецкий.

бачив ослицю і ослятко; на всякий спосіб мені здаєть ся, що я бачив їх, як переходили попри храм, але може бути, що то була сіра пола від плаща якого Садукея. Не питай мене більше. І я прошу тебе, будь острозжна і не називай его Сином Божим, бо старий Анна може учути, донесе Каяфі а той нас всіх або понабиває або прожене.

А що она була певільницею, з котрою нераз лихо обходили ся, то не сьміла більше питати. Але єї душа бажала хоч на хвилинку поглянути на Того, Хто обіцяє вічне житє, на Того, Хто прощає грішникам, на Того, Хто по звалає грішницям приносити до Его ніг їх розкаєне і їх пахощі.

І під вечер, обвинувивши ся своїм покривалом, она нишком вибігла з дому Каяфи та пустила ся до міста прислухуючи ся незнамому шумови, що доносив ся від храму. Але одна жебрачка сказала їй, що Галилеєць разом з своїми апостолами, учениками і кількома старшими жєнами вже пішли.

А що она не мала найменшого гроша, щоб єго дати жебрачці а без милостинні не хотіла єї трудити розпитуванем, то вернула поволи назад до дому Каяфи. І на порозі задержала ся та задумалась, а теина піч спускалась і оповила всео сумерком.

### II.

І ось на третій день наполохані несподіваним торжеством нового учителя первосвященники і старшина народа зібрала ся у Каяфи.

Они радили над тим, щоб підступом зло-

вити Ісуса і убити Его. Але хотіли зробити то не в часі свьят, щоб не прийшло до розривів між народам.

І невільнички чули то і зворушені відчували то неспокій то страх. Випочерпій і хлібник прийшли до кухні і принесли ту несподівану вість.

— Они хотять убити Ісуса з Назарета.

Серця декотрих тратили надію на ліпші дні; они не вірили, що можна покладати надію в бунтівнику, котрому грозили закони і котрого може досягти рука справедливости; одні хитали ся від сумнівів, другі заявляли, що підуть за Ним: ми підемо за ним до царства Божого, говорили они.

І невільничка замираючи від страху, при мисли о смерті, котра грозила Галилейцеві питала і тих, що приїхали з Каравансарая і тих, котрі привезли муку на печиво свьяточе.

— Ви Его виділи? Де Він? Чи суть ко-ло него приятелі?

Она числила на то, що утікне в ночи, щоб повідомити Ісуса.

Але ті люди відповідали їй або незнанем або жартами.

— Він в Галилеї. Він в стороні Жєразан. Він на березі Тивериядского озера.

І невільничка все вагувала ся, надіючись одержати точнійші указки, адержуючи сльози, котрі так горячо бажала вилити у ніг Сина Божого.

(Конець буде.)



## І Н С Е Р А Т И.

Лиш **50** кр. за **3** тягнення!**Послідний місяць!**

**Головна виграна 100.000** корон і **3** по **25.000** корон  
готівкою з 20% на податок

**Льоси Ювілейної Вистави**  
**по 50 кр.**

**I. Тягнене: 6. серпня 1898.**  
**II. Тягнене: 15. вересня 1898.**  
**III. Тягнене: 22. жовтня 1898.**

поручають: М. Йонаш, Кіц & Штоф, Корнман & Файгенбаум, Густав Макс, М. Клярфельд, Шеленберг & Крайсер, Авг. Шеленберг і син, Як. Штро.

34

Ул. Костюшка ч. 5.

Ул. Костюшка ч. 5.

## ФАБРИКА ШТУЧНИХ НАВОЗІВ

першого галиц. Товариства акційного  
 для промислу хемічного  
 давнійше

**Спілки командитової ЮЛІАНА ВАНГА**  
**у Львові**

поручає на сезон осінній

**Муку з костий і Суперфосфати**  
 по дуже дешевих цінах.

Хто би не одержав нашого цінника, зволить ласкаво зажадати, а по порівнанню з цінниками інших фабрик переконає ся, що ціни у нас суть в тім році найнижші.

Заведено також власну ЛАБОРАТОРІЮ ХЕМІЧНУ, де кожний замавляючий у нас найменше 10 сотн. метр. навозів, одержить подтвержене дослідів аналізу.

Бюро Заряду: ул. Костюшка ч. 5 партер, ріг ул. Третого мая.

36

ГАЛИЦЬКИЙ

КРЕДИТОВИЙ БАНК

приймає вкладки на

КНИЖОЧКИ

і опроцентовує їх по

**4½% на рік.**

7

## КОЖДА ПАНІ

котра лиш зажадає, одержить безплатно оказове число „MÓD PARYSKICH“ пайлішого і найдешевшого письма для жінок, містячого великі таблиці крою і гафтів, додатки повістей і пот.

Пренумерата „MÓD PARYSKICH“ виносить квартално 1 злр., піврічно 2 злр., річно 4 злр. Пренумерату належить прислати до Адміністрації „MÓD PARYSKICH“ у Львові, ул. Личаківська ч. 27 або до Агенції дневників С. СОКОЛОВСКОГО Львів Пасаж Гавсмана ч. 9.

Ново отворена Агенция дневників і оголошень

**Пасаж Гавсмана ч. 9,**

приймає оголошення до всіх дневників

і також пренумерату на всі часописи краєві і заграничні.